

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Financial DEPARTMENT.

G.O. No.

281

Press

~~Mis.~~

Dated

28. 4.

1858

B-NO-3-4

4-5

Not to be folded or roughly handled

(1)

Fort Saint George, Financial Consultation, 4th May 1858.

No. 3. From His Excellency M. D'UBRAYE, Governor of the French Establishments in India; to the Right Honorable the Governor in Council at Fort St. George, dated Pondicherry, 31st March 1858.

*Ettablissement Français.
de l'Inde.*

CABINET DU GOUVERNEUR.

No. 4.

A SON EXCELLENCE LE TRES HONORABLE GOUVERNEUR DE LA PRESIDENCE DU
Fort St. George à Madras..

MONSIEUR LE GOUVERNEUR,

J'ai l'honneur d'adresser, ci-inclus, à Votre Excellence une traite de 30,000 Roupies compagnie délivrée par la Collecte d'Hougly sur celle de Goudelour.

Cette traite devant être préalablement acceptée par Mr. le Trésorier Général de Madras, veuillez, je vous prie, Monsieur le Gouverneur, donner des orders tant pour l'accomplissement de cette formalité que pour le paiement de la somme de 30,000 Roupies par les soins de Mr. le Collecteur de Goudelour.

Veuillez agréer, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de la haute considération avec laquelle j'ai l'honneur d'être.

De Votre Excellence,
Le très Humble et très obéissant Serviteur,

La Commissaire Général,
Gouverneur des Etablissements Français,
dans l'Inde.

(Signed) D'UBRAYE.

No. 4. OREDR THEREON, No. 281; dated 28th April 1858.

Ordered to be forwarded with its Enclosure to the Accountant General who will state, in reference to the Order of the 27th March last, No. 213 A, whether instructions have been issued for the payment of the amount of the Bill of Exchange referred to.

(Signed) T. PYCROFT,
Chief Secretary.

No. 433.

The Accountant General has the honor to report that instructions were sent by him on the 1st Instant, to the Acting Collector of South Arcot, to discharge upon presentation, the Bill referred to, drawn by the Collector of Hooghly on the Sub-Treasurer Fort Saint George, for thirty thousand Rupees.

FORT SAINT GEORGE,
ACCOUNTANT GENERAL'S OFFICE,
29th April 1858.

(Signed) G. L. PRENDERGAST,
Accountant General.

Exd. W. Komareck.

*honorabile Gouverneur
résidence du Fort St. George, Madras.*

Gouvernement
des Etablissements Français
dans l'Inde.

Cabinet du Gouverneur.

N^o 4.

Pondichéry, le 31 Mars 1853.

Monsieur le Gouverneur,

J'ai l'honneur d'adresser, ci-inclus,
à Votre Excellence une traite de 30,000. Roupies
compagnie délivrée par la Collecte d'St George
sur celle de Goudelour.

Cette traite devant être préalablement
acceptée par M^o le Trésorier Général de Madras,
veuillez, je vous prie, Monsieur le Gouverneur,
donner des ordres tant pour l'accomplissement
de cette formalité que pour le paiement de la
somme de 30,000. Roupies par les soins de
M^o le Collecteur de Goudelour.

Je vous prie, Monsieur le Gouverneur,
l'assurance de la haute considération avec
laquelle j'ai l'honneur d'être,

De Votre Excellence,

Le très humble et très

Oùissant Serviteur.

Le Commissaire Général
Gouverneur des Etablissements Français
dans l'Inde.

Muray

A Son Excellence
Le très honorable Gouverneur
de la Présidence du Port St George, Madras.

Please say if the
Bill of Exchange is
to be returned to the
French Governor.

Yes

1/10/59

Com 30 March 1858. W. C. 14.
Entered in Dec 14/58.

Financial. 1858. Depot
Gros & Henry

From this account the balance
of the French Expedition 1858.

2000 francs, 100.

2/.

10000

Balance to French Expedition

1. Exchange for 30000

will be provided by the

through collection upon

that of circulation, and

as it is not yet the

accepted by the Treasury

of the amount by the

collection of circulation.

1858

1858

Balance to be forward.

ed with its balance to the de.

constant General 15th will state

in reference to the order of the 17

March last 1858, which is in two

parts have been received for the pay

ment of the amount of the bill of

exchange referred to.

1858

1858

1858

1858

1858

Balance to be forward.

ed with its balance to the de.

constant General 15th will state

in reference to the order of the 17

March last 1858, which is in two

parts have been received for the pay

ment of the amount of the bill of

exchange referred to.

1858

1858

1858

1858

1858

Balance to be forward.

ed with its balance to the de.

constant General 15th will state

in reference to the order of the 17

March last 1858, which is in two

parts have been received for the pay

ment of the amount of the bill of

exchange referred to.

1858

1858

1858